

「宜蘭是一座博物館」之地方品牌建構 以共同協作者觀點

Branding “Yilan is a Museum” a perspective of co-producers

林秋芳 宜蘭縣政府文化局 局長

辛治寧 輔大博物館學研究所 助理教授

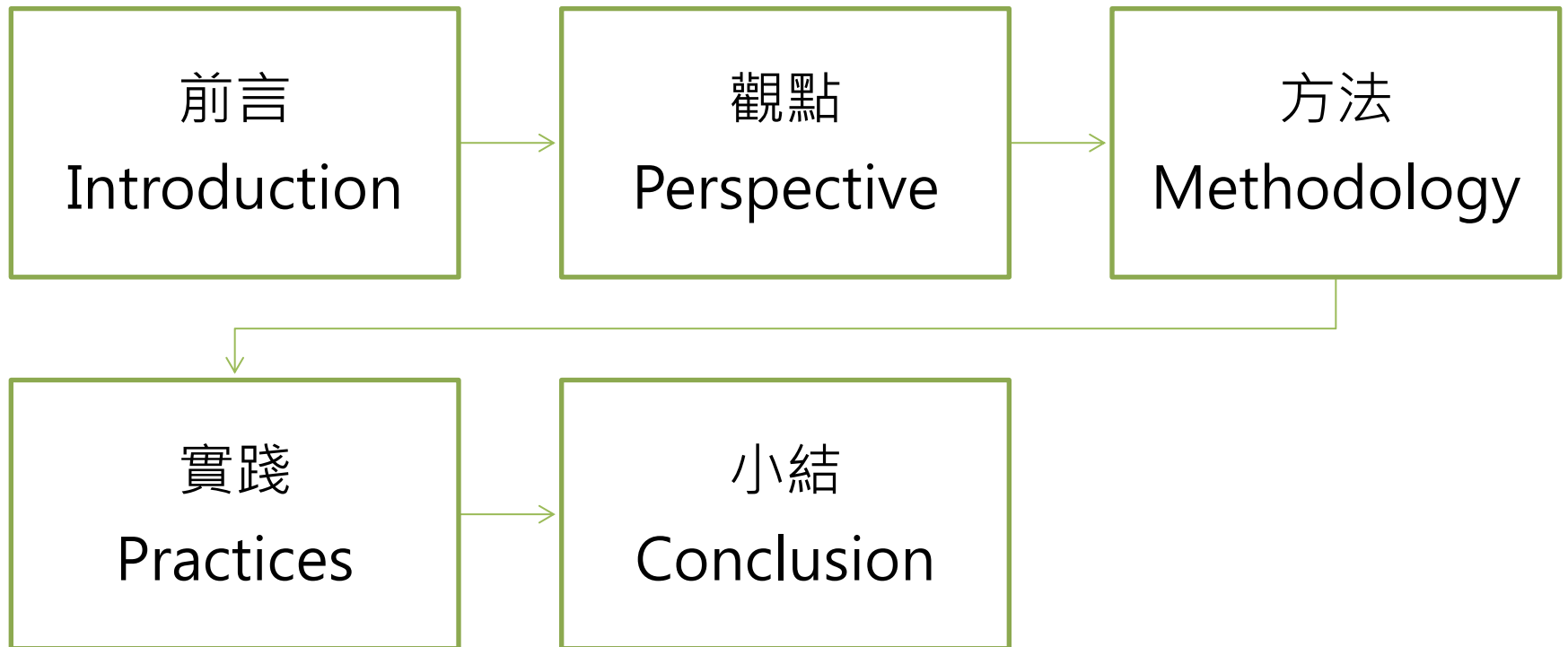
Chiu Fang LIN

Chief of Cultural Affairs Bureau, Yilan County

Joy Chih-Ning HSIN

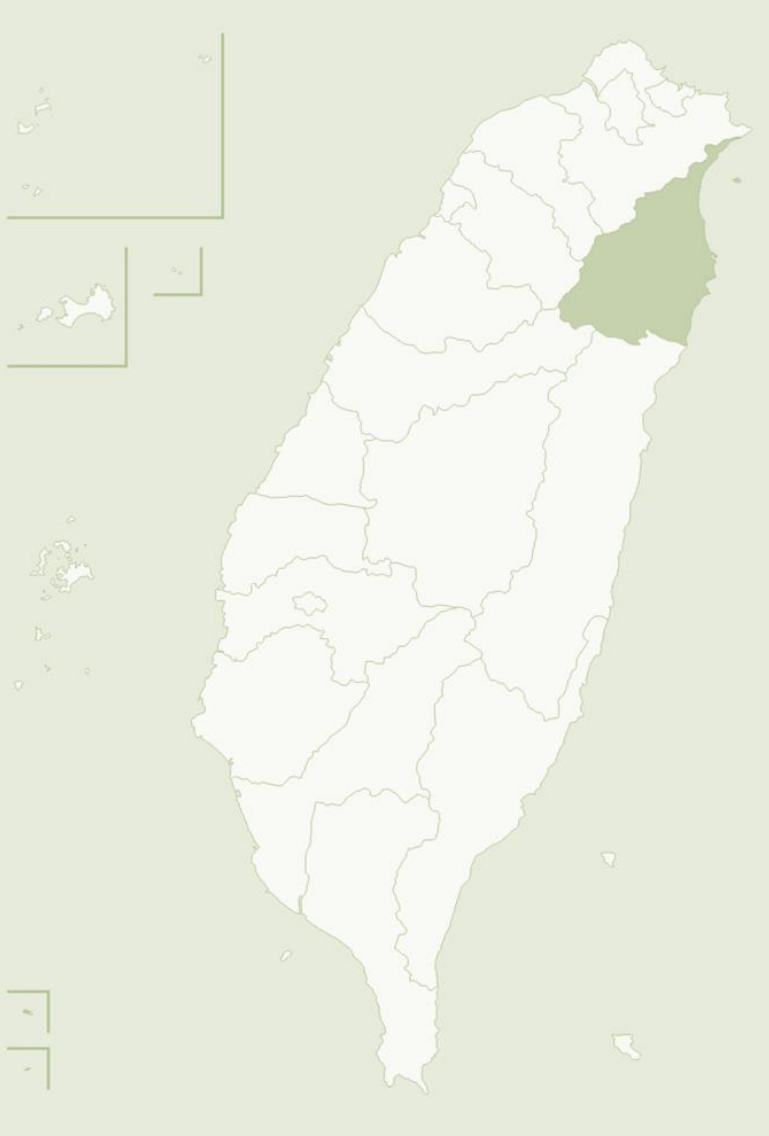
Assistant Professor, Fu-Jen Catholic University

大綱 Outline



宜蘭縣

Yilan County



位處台灣東北部
at North-eastern part

總面積 2,143Km²
the 8th in Taiwan

總人口 458,771 people
the 14th in Taiwan

人口密度 214 people/km²
the 19th in Taiwan



好山、好水、好生活

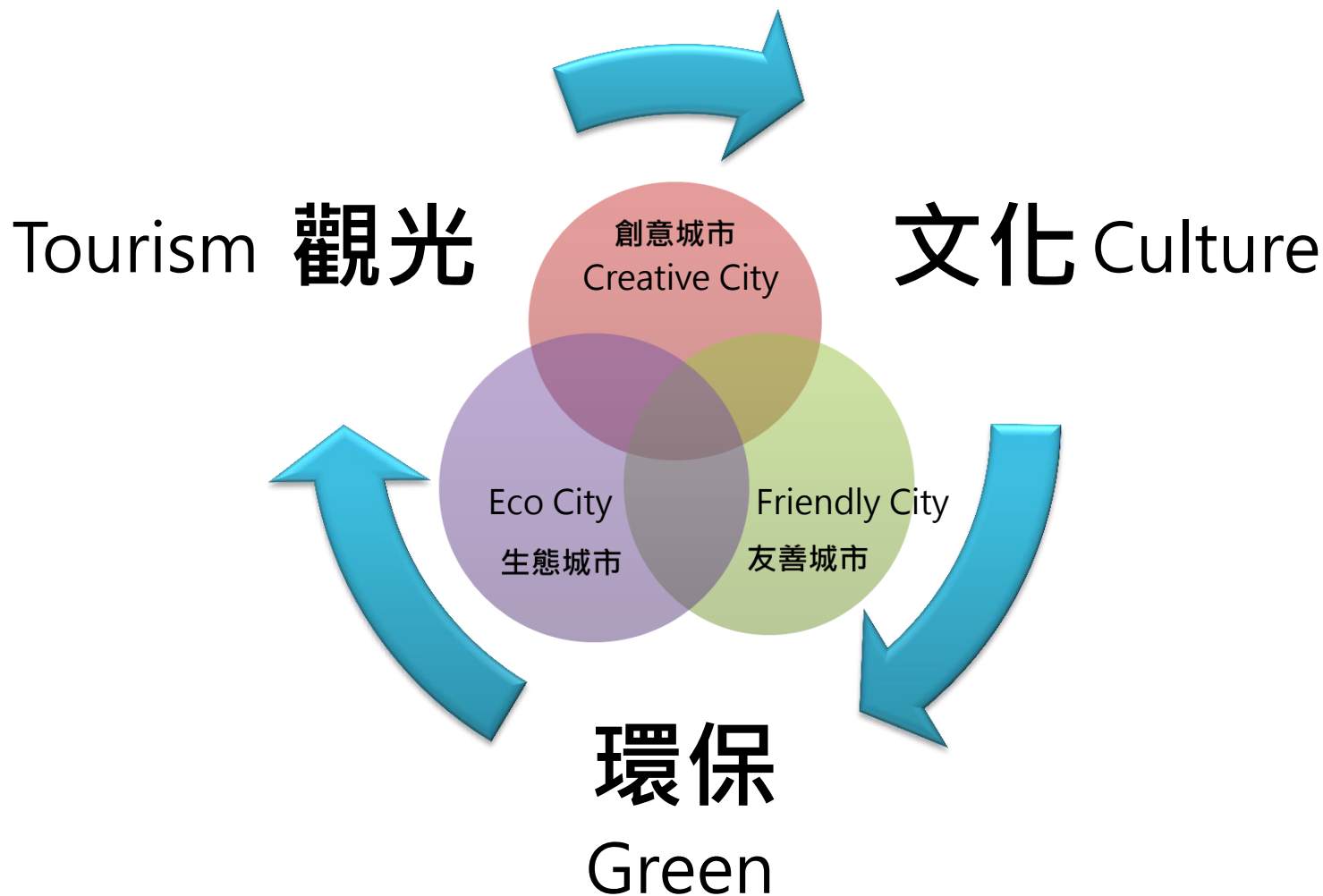
Mountains, waters and good life





環保、觀光、文化的地方價值

Shared values: Green, Tourism, Culture



宜蘭

是一座博物館

Vision

Yilan is a Museum

宜蘭國際童玩藝術節 Yilan International Children's folklore and folkgame Festival

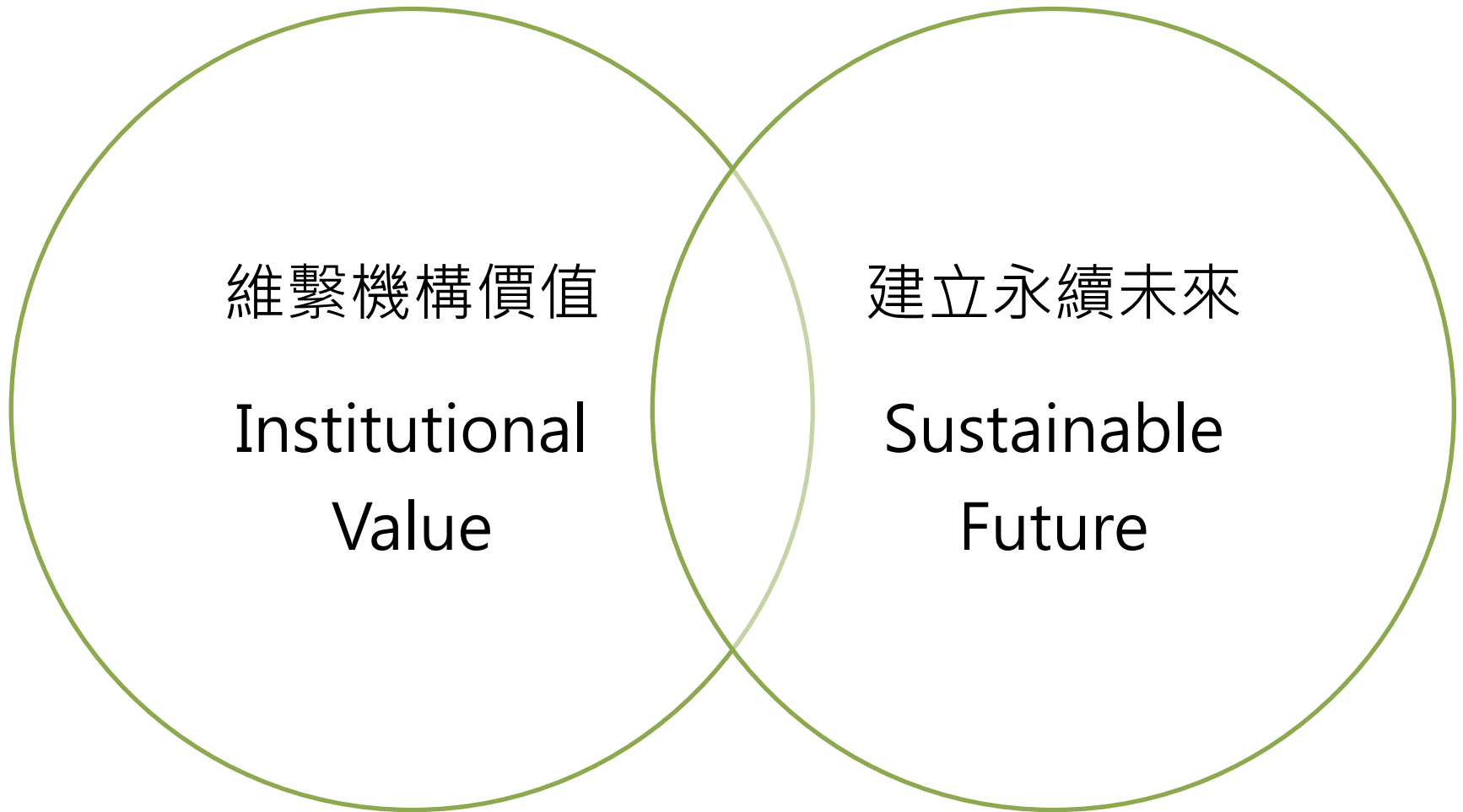


宜蘭 3.29~5.18 武荖坑風景區 綠色博覽會

2014 YILAN GREEN EXPO.



使命 Mission



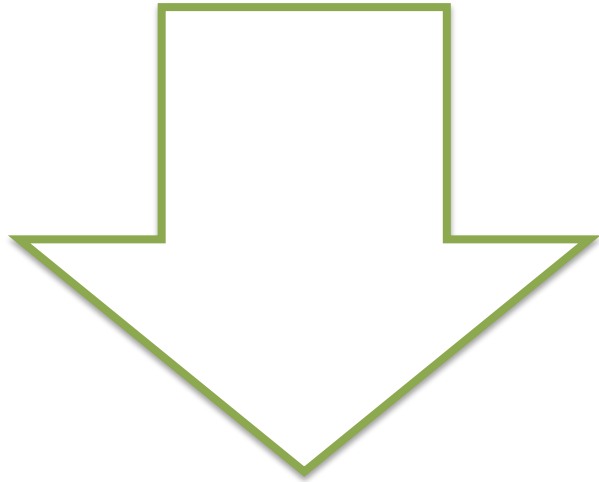
(Scott, 2013)

共同協作者觀點

A co-producer approach

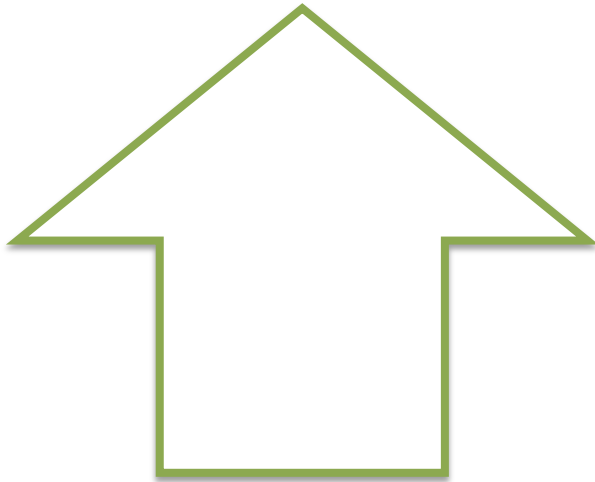


行動研究 Action research



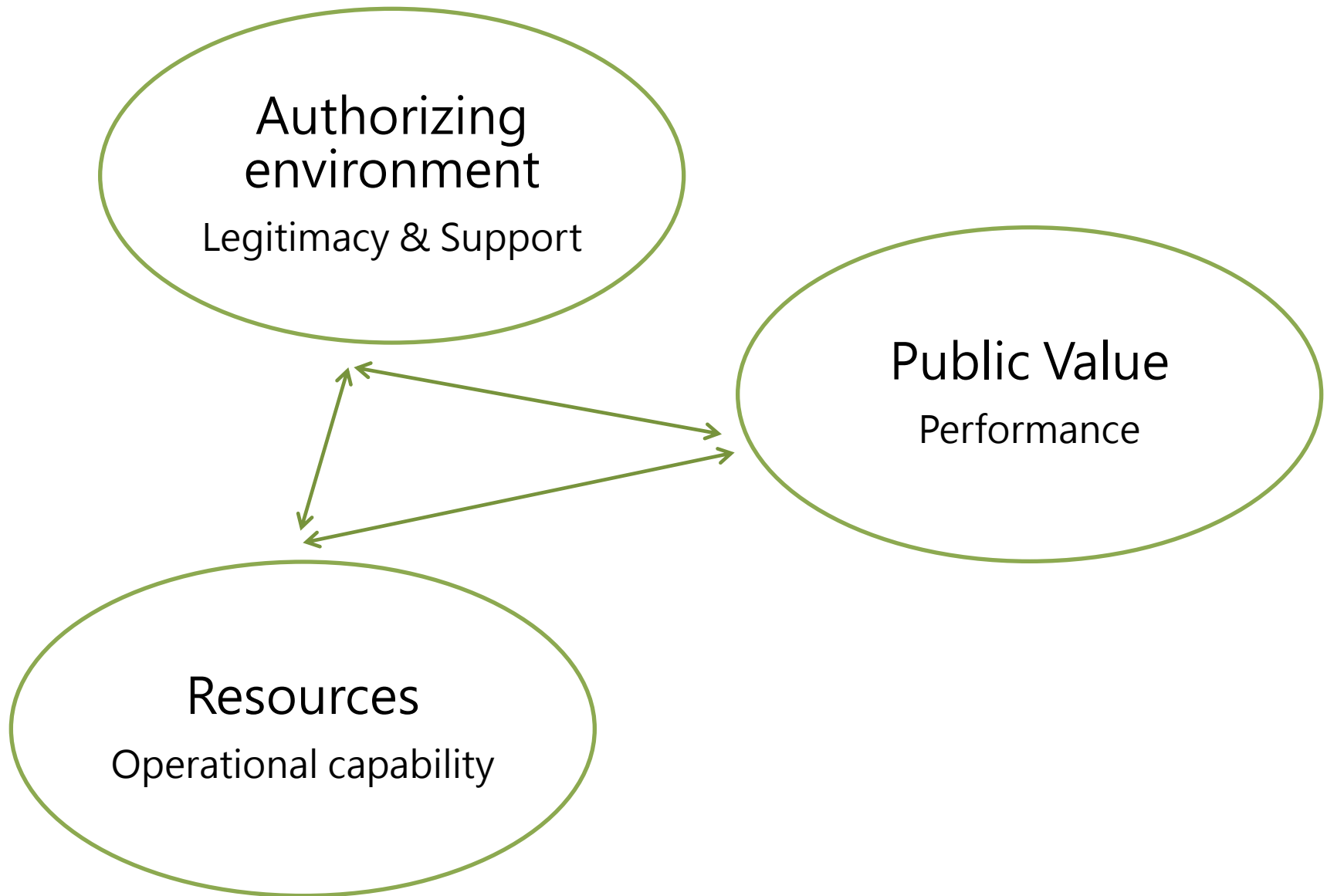
公共管理者

Public manager



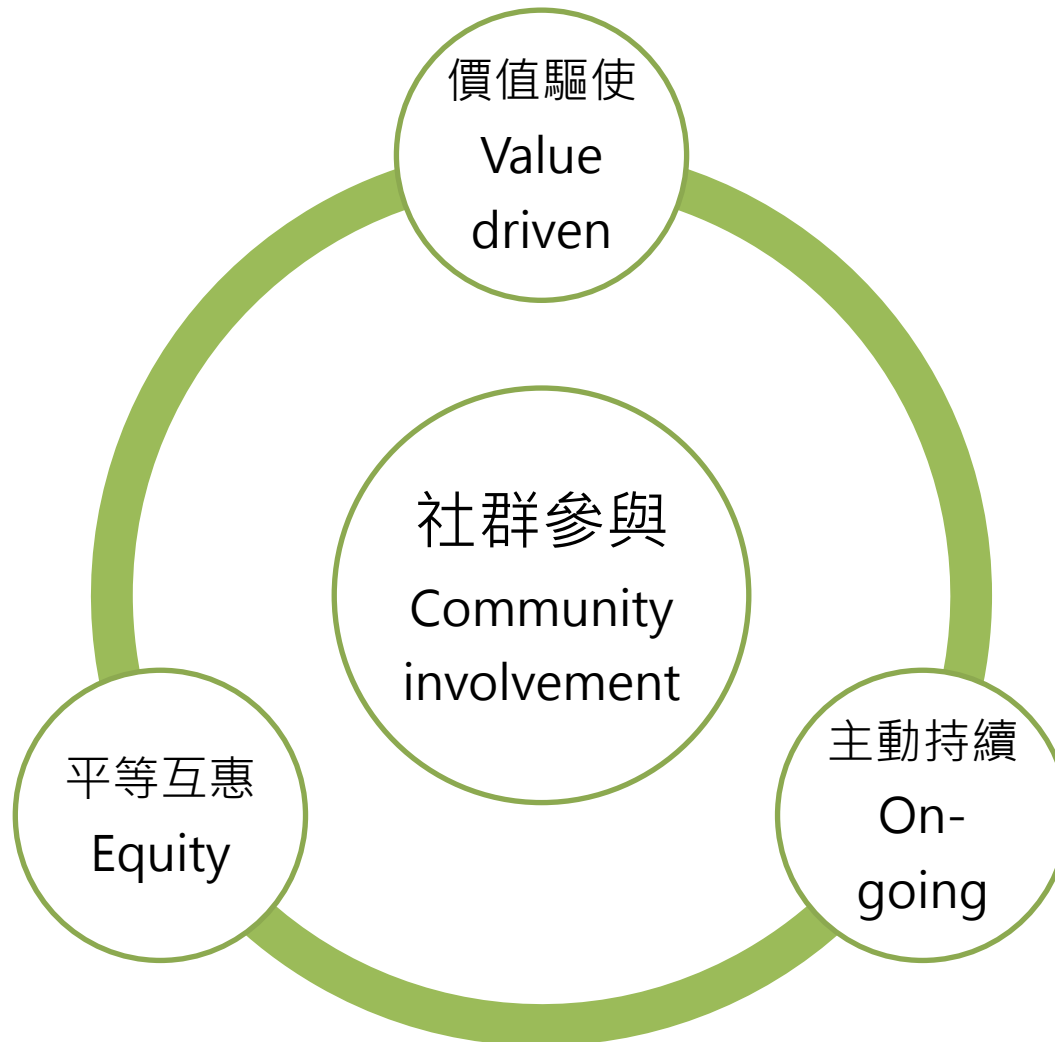
博物館經營者

Museum manager



(Moore, 2011)

共享的價值 Shared value



(Scott, 2010)

共同協作 co-production

公私部門的合作

Public & private sectors

由下而上、由內而外的串聯

Bottom-up & inside-out

個人、社群、組織的集結

Individuals, communities & organizations

共同協作者的具體實踐

Practices by co-producers

蘭陽博物館

Lanyang Museum

宜蘭博物館家族

Yilan Museum Family

社區營造與地方文化館

Community engagement &
local cultural halls

村落美學

Art in Village



蘭陽博物館
LANYANG MUSEUM



常設展-山之層

Permanent Exhibition-The Mountains



常設展-平原層

Permanent Exhibition-The Plains



常設展-海之層

Permanent Exhibition-The Ocean



特展-人文、自然、當代

Special Exhibition-Humanity, Nature & contemporary



教育&活動

Education & Resources



典藏與研究

Collection and Research





宜蘭博物館家族

Yilan Museum Family



宜蘭博物館家族 Yilan Museum Family

Welcome to I-LAN Museum Association

All | Information | I-Lan Family





02 Pei Kuan Crab Museum

TEL: +886-3-9772168 FAX: +886-3-9776860

Addr: No.205, Gengxin Rd., Toucheng Township, Yilan County

Website: 02 Pei Kuan Crab Museum

[Read More](#)



03 Toucheng Leisure Farm

TEL: +886-3-977222 FAX: +886-3-9224703

ADD: No.125, Gengxin Rd., Toucheng Township, Yilan County

Website: 03 Toucheng Leisure Farm

[Read More](#)



22 Shengou Water Treatment Plant

TEL: +886-3-922-9847 # 620 FAX: +886-3-922-9947

ADD: No. 265, Jinshan West Rd., Yuanshan Township, Yilan County

Website: 22 Shengou Water Treatment Plant (Division of Taiwan Water Corporation the 8th Branch)

[Read More](#)



25 Phoenix House-Beetle's Ecology Education Museum

TEL: +886-3-9229809 FAX: +886-3-9224703

ADD: No.490, Rongguang Rd., Neicheng Village, Yuanshan Township, Yilan County

Website: 25 Phoenix House-Beetle's Ecology Education



TEL: +886-3-9545114 GPS: 24.684094 , 121.771994

ADD: No. 118, Zhongcheng North Rd., Luodong Township, Yilan County

Website: 29 Luodong Forest Cultural Park



30 Yilan County Natural History Education Museum

TEL: +886-3-9564177 # 21 FAX: +886-3-9561053

ADD: No. 99, Zhonghua Rd., Luodong Township, Yilan County (Inside of Luodong Junior High School)

Website: 30 Yilan County Natural History Education

■參訪景點

蘭陽博物館、勝洋水草、深溝水生館、內城社區（鐵牛力阿卡）、蜂采館

■DIY活動

勝洋水草最秀紀念品：淡水生態瓶

■午餐

員山特色小吃：魚丸米粉+油豆腐

導覽解說：

賴建丞 宜蘭社區大學講師，宜蘭最是荒野蟲癡之生態解說員

蘭城故事
路線三

5/18 (三)

6/08 (三)

6/15 (三)

■參訪景點

蘭陽博物館、宜蘭酒廠、宜蘭設治紀念館、舊監獄門廳、宜蘭河、津梅棧道、振地餅舖、福興老元香牛舌餅、宜蘭工藝之家（林午銅鑼）

■DIY活動

千鍾百鍊，不同凡響：小銅鑼製作

■午餐

養生料理新寵：紅麴美食

導覽解說：

莊文生 蘭地文史工作室負責人，宜蘭最愛跟你泡茶搏感情之解說員

吳文欽 具華語導遊證照，宜蘭文字輩瘋狂書生級解說員

◎解說員每梯次僅安排一位

石港春帆
路線一

5/11 (三)

5/25 (三)

6/01 (三)

■參訪景點

蘭陽博物館、頭城老街福德祠、李榮春文學館、盧宅、新長興樹記、慶元宮、頭城文化館、喚醒堂、北關海潮公園、烏石港舊址等

■DIY活動

千龜來朝創新意：木頭小烏龜組合、砂磨

■午餐

老頭城熱情推薦：老街麵攤+黑白切、阿宗芋冰

導覽解說：

莊文生 蘭地文史工作室負責人，宜蘭最愛跟你泡茶搏感情之解說員

吳文欽 具華語導遊證照，宜蘭文字輩瘋狂書生級解說員

◎解說員每梯次僅安排一位

美美水鄉
路線四

5/12 (四)

5/19 (四)

6/09 (四)

慢遊



山海之間
宜蘭是一座博物館
+主題 旅遊

[活動網址]

<http://ilcilma.pixnet.net/blog>

海人生
路線二

YI-LAN

5/26 (四)

6/02 (四)

6/16 (四)

■參訪景點

蘭陽博物館、南方澳第一漁港、三剛鐵工廠文物館、宜蘭縣海洋教育資源、溪和三代目觀光工廠

■DIY活動

南方澳慢遊必吃零嘴：鬼頭刀魚丸

■午餐

生猛有力：南方澳海鮮大餐

導覽解說：

廖大慶 三剛鐵工廠文物館負責人，宜蘭最是幸福自得其樂之解說員

|| 集章兌獎活動辦法 ||

自100年5月11日起，凡持活動護照內之集章頁，集滿六個不同戳章，可兌換蘭陽博物館提供之紀念品乙份，總數500份，送完為止。

◎一般民眾請至指定館舍，完成問卷填寫，即可獲贈活動護照乙份，數量有限，送完為止。

◎提供問卷填寫、護照索取、集章及兌獎之地點，以本活動參訪館舍為主，包含：蘭陽博物館、頭城文化館、三剛鐵工廠文物館、溪和三代目、宜蘭酒廠、宜蘭設治紀念館、勝洋水草、深溝水生館、蜂采館。

◎憑本活動護照、摺頁(DM)，另可享宜蘭縣各博物館提供之優惠方案，詳見活動網站。

網路報名：<http://ilcilma.pixnet.net/blog>(繳費確認後，完成報名程序)

活動費用：每梯次每人450元，全程專人導覽解說，附贈明信片護照乙本。

專車接送：集合地點【台北國父紀念館捷運站四號出口】，回程同。

洽詢電話：03-9357282、03-9359748。(週一到週五9:00-17:00)

指導單位：宜蘭縣政府

主辦單位：宜蘭縣立蘭陽博物館

承辦單位：宜蘭縣博物館家族協會

宜蘭縣博物館家族協會10週年慶

蘭蘭博物館 www.lanlan.gov.tw | tel: 03-9779700
 20144宜蘭縣礁城鎮南雲路三號750F

蘭陽博物館 LAN YANG MUSEUM 電話: 03-917791 網址: www.lymu.gov.tw

2013宜蘭博物館月系列活動

10/15
12/10

蘭博三週年館慶
來家坐坐

活動地點：蘭陽博物館

指導單位
宜蘭縣政府

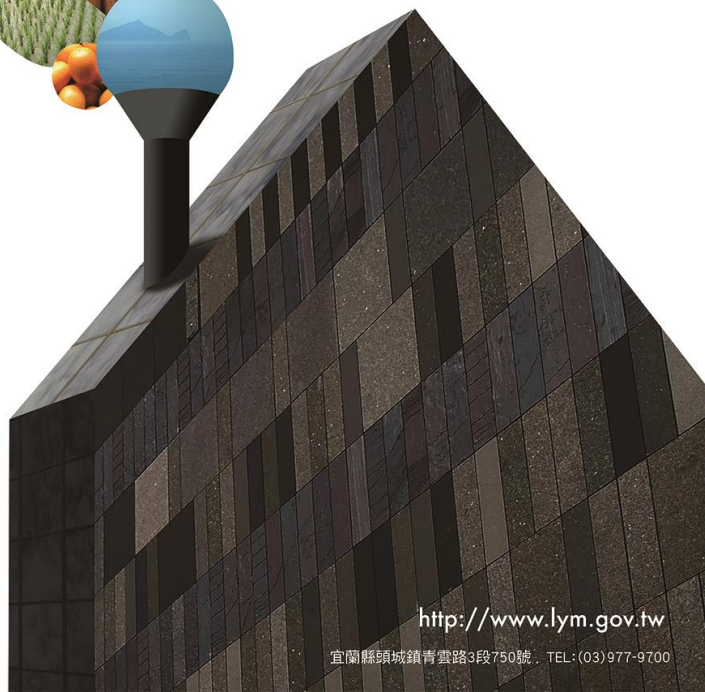
主辦單位
蘭陽博物館
LANYANG MUSEUM

協辦單位
宜蘭縣博物館家族協會
宜蘭縣各地方文化館

<http://www.lym.gov.tw>

宜蘭縣頭城鎮青雲路3段750號 TEL: (03) 977-9700

TSIA, HERE, HOME, is Museum. 家, 是博物館



展覽地點/日期
蘭陽博物館一樓特展室
2014.10/09-11/30

宜蘭縣政府 <http://www.lym.gov.tw> 宜蘭縣博物館家族協會 宜蘭縣各地方文化館

社區營造與地方文化館

Community engagement & local cultural halls



以博物館群經營為核心
Museums as cores

結合社區營造與文化資源
Communities engaging in
cultural heritage

形塑宜蘭地方文化生活
Shaping local culture &
lives

文化資產cultural heritage→社區營造Community engagement →地方文化館local cultural halls



文化資產cultural heritage→社區營造Community engagement →地方文化館local cultural halls



文創 & 品牌 Creativity & Brand



守護宜蘭文化資產 帶動博物館事業發展

Preserve cultural heritage

Promote museum development



TSIA,
HERE,
HOME, is

Museum.

穿過雪隧，來到青山綠水的桃花源，只為了慢活～～
這片桃花源的確有些不一樣，
漫遊在巷弄之間，偶遇人文的清雅恬淡、在地人的親切樸實。

這一切都是因為
家，是博物館，

所以
宜蘭，就是一座博物館，
在地人如數家珍的講述著、典藏著、保存著，
發生在宜蘭大地上無形的事、有形的物。
幸福地說著古老的故事，描繪著美好的遠景。

展示區 小屋

以宜蘭地景及氣候特色為展示設計元素，

蘭博作山；溼地為水；
秋季限定。

在山與水之間，錯落著蘭陽大地上的小聚落，
一棟棟小屋盛裝著巷弄間真摯樸實的文化累積，
如雨般滋潤大地；
如林般庇蔭人群。



【文化館路**60**號】蘭陽大地孕育滋養出60間地方文化館，踏進文化館路60號，聽我們娓娓道來自己的故事。



【讀冊寮**15**號】15年前，第一本紀錄宜蘭博物館家族的書出版，
世世代代在地智慧的傳承，在這15年內快速積累，如環繞蘭陽大地的青山般厚實的呈現在讀冊寮15號。

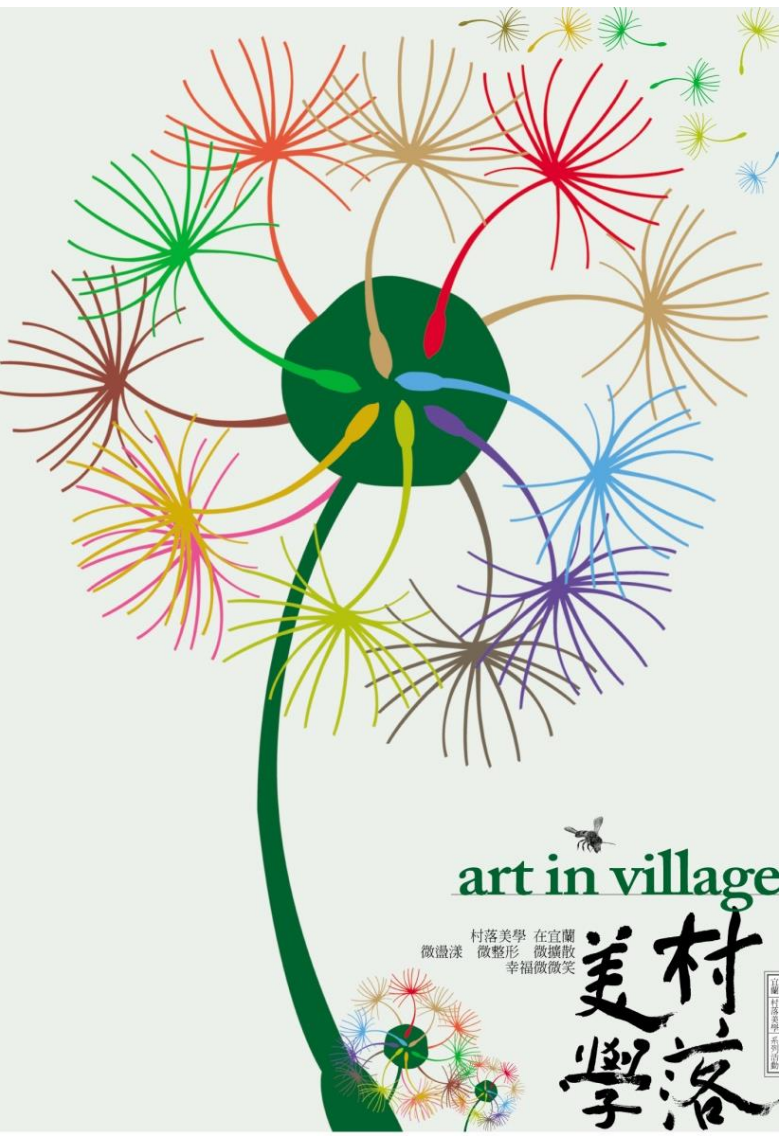
【搬戲巷**13**號】宜蘭博物館家族成立至今已過13年，
這個大家族在這13年間滋潤蘭陽大地的汗水，都記錄在搬戲巷13號。

【作伙弄**12**號】12個鄉鎮一起努力，在蘭陽大地開枝散葉出美好的成果，邀請您來作伙弄12號，透過手工藝體驗其中的精髓。



村落美學

Art in Village



以生活美學達人落實
個人的生活美感經驗

Practice the beauty of
lives by Life Masters

1

生活美學策展人 簡楊同

生活理念 收集老碗盤，快樂的生活

住址 員山鄉永同路3段26號 電話 03-9223699



員山台灣碗盤博物館 老碗盤新趣味

「台灣碗盤博物館」地處宜蘭縣員山鄉，地點緊鄰雷公埤旁，是全世界獨一無二以碗盤為主題的博物館；創辦人簡楊同，長年研究並收集台灣與世界各國碗盤及陶瓷器，及其它相關藝術品多達二萬多件，成立博物館展示，目的是要讓社會大眾分享，並展現台灣在地飲食文化。



時間 102.9/7 ㊦ 19:00-21:00

地點 歌仔戲的原鄉宜蘭縣員山鄉「結頭份」李家古厝 主講人 林茂賢

「落地掃」音樂會 仲夏的黃昏，在百年老厝的古井和曬穀場，用竹杆圍起「歌仔寮」，一起欣賞傳統歌仔戲表演形式的「落地掃」演出；活動進行中，用老碗盤品嚐知名的筍仔湯和炒米粉。

參加須知 ●人數不限，免費

時間 102.9/28 ㊦ 19:00-21:00

地點 台灣碗盤博物館 主講人 黃士豪

78轉懷舊唱片音樂會 在碗盤博物館聽手搖78轉的老刻盤，

2

生活美學策展人 廖大慶

生活理念 地球無我照轉，有我卻能轉得更順一些

住址 蘇澳鎮南安里漁港路81號 電話 03-9962465



南方澳三剛鐵工廠文物館 美化漁港路上的一個「蝴蝶結」

於1962年創立的三剛鐵工廠，原廠目前保留作為展示用的文物館，展出內容正是50年代的加工機具，是研究早期微型造船工業發展的重要據點；文物館二樓為文化空間，除了免費提供品茶外，館長也在此表演書法以文會友，讓三剛鐵工廠文物館成為美化南方澳漁港路上的一個「蝴蝶結」。



時間 102.8/17 ㊦ 14:00-16:00

地點 三剛鐵工廠屋頂 主講人 游德源

品味南方澳 在第一漁港左岸的屋頂花園，邀您來聽咖啡達人游德源介紹並品嚐美味咖啡香。

參加須知 ●現場報名額滿為止。酌收材料費50元

時間 102.9/21 ㊦ 19:00-21:00

地點 內埤沙灘 主講人 黃荳儀 謝國源

沙灘音樂會 南方澳一年一度「鯖魚祭」，適逢農曆十七日，月亮從海平面升起之際，當「吉他」或「烏克麗麗」響起，會是多麼充滿羅曼蒂

3

生活美學策展人 康保瑜

生活理念 嘸上班嗎嘸做頭家只是做自己

住址 頭城鎮和平街135之2號 電話 03-9773343



頭城和平街屋 再見逸散的美學

深耕頭城、在地好菓子。



時間 102.8/10 ㊦ 14:00-18:00

地點 和平街屋外埕 頭城鎮和平街135之2號 03-9773343 主講人 湯鳳真

舊愛找新歡 你丟我撿，剪出新藝。帶把剪刀，與湯老師一起創作。(回收紙手作教學&在地二手市集)

參加須知 ●手作教學限額30人，免費，需自備剪刀。二手攤位限10組，需繳保證金200元，活動結束後還還。採電話預約，或上FB「和平街屋」網頁報名

時間 102.10/5 ㊦ 10:00-11:30

地點 康家十三行古宅 頭城鎮和平街140號 03-9773343 主講人 賴綜諒

吟河洛詩·品書藝 台語詩集《白鴿飛上天》新書發表會，細嚼河洛語言中，歌詠自然與人生。並品味十三行穿越時空感受烏石港的風華與康家書藝。

參加須知 ●限20名，採電話預約，或上FB「和平街屋」網頁報名。免費

時間 102.11/2 ㊦ 15:00-17:00

Various workshops and programs for *Art in Village*



生活美學策展人 **楊文昌** (築夢新移民，曾在巴黎近郊創作生活超過20年)

生活理念 觀察、寧靜、存在

住址 宜蘭市進士路26-1號 電話 楊文昌0939888843 吳季樺0989424321



宜蘭松園小屋 從巴黎到宜蘭的農村生活美學經驗

楊文昌工作室：於深溝淨水場對面的林家養鴨場內，將廢棄磚房改造成住家，鴨寮改造成長廊工作室作為一交流的空間，分享日常生活中工藝、平面、裝置、空間上的美感，美食，傢俱、deco裝飾設計等等...有關於美的事物。

松園小屋：位於宜蘭市進士路陳家松園內，為磚造平房老屋。兩位女主



人將松園小屋承租之後，以二手舊料加以整修，希望和宜蘭在地夥伴一起探索關於農的公共性與合作可能。歡迎宜蘭小農把這裡當成自己的客廳與院埕，來這裡和農友與消費者聊天、抬槓、共食、共學、讀書論辯、開會、辦工作坊、和螢火蟲一起夜宿草坪。

時間 102.8/24 ㊟ 14:00-16:00

地點 楊文昌工作室／穀倉 - Galerie Art Espace

(員山鄉深溝村水源路157號深溝淨水場對面林家鴨場內) 主講人 楊文昌 李漢薇

玩·二手舊料 分享2011年定居宜蘭員山，將鴨寮重新整修變成工作室及住家的歷程。



生活美學策展人 **陳惠菊 林宏杰**

生活理念 藝術是生活經驗與夢想的創造

住址 冬山鄉得安村大埤2路75巷27號 電話 陳惠菊0920713683 林宏杰0953580722



冬山菊水堂文創工作室 梅花湖畔弄美夢

「菊水堂」位於梅花湖畔，由在地藝術家林宏杰、陳惠菊夫婦共同創造的藝術空間。「菊」取自女主人的名，「水」是在地環境首要元素，「堂」乃改建自廢墟後，期許來人發揮再生空間價值的最大化；而情感交流、親近自然、釋放、分享生活美學經驗，盡在「菊水堂」；藉由此一空間的分享，更提供交換：創作、音樂、美食、住宿、夢想的基地。



時間 102.9/21 ㊟ 9:00-12:00

地點 菊水堂 主講人 林宏杰

湖上弄夢 男主人細說「菊水堂」夢想緣由並分享梅花湖四季詩意文學微創作。在湖畔旁呈現林宏杰「生活好風景」之攝影作品展並分享攝影生活日記。

參加須知 ●限50名採電話預約報名，免費。攜帶簡帶記錄紙筆與水杯

時間 102.10/12 ㊟ 9:00-12:00

地點 菊水堂 主講人 陳惠菊



生活美學策展人 **莊文生**

生活理念 生活空間有文化，行住坐臥、朝飲夕食
拈花微笑，處處皆是生活美學心靈空間

住址 羅東鎮興東路251-1號 電話 胡小姐03-9560095、03-9564070



羅東蘭地空間書庫 追尋小鎮的生活美學：在羅東道中

蘭地空間書庫是一間「不賣書的書店」，是一處充滿書香、茶香、咖啡香的文化空間，設有「蘭地講堂」不定時舉辦藝文講座，館內藏書免費閱讀，並供應茶席、茶食，手沖單品黑咖啡、漢方養生茶、輕食等。



時間 102.8/17 ㊟ 14:00-17:00 及 19:30 藝術家聊天室

地點 羅東公正國小「藝境空間小木屋」 主講人 林勇任 陳彥名 賴明彬 莊文生

午後簡樸創意木工坊「簡樸創意木工坊」DIY，將透過藝術家指導，為家戶留下美學印記。「藝術家聊天室」，分享創作經驗與生活工藝品的美學與應用

參加須知 ●限30人採現場報名，免費。晚上「藝術家聊天室」現場備有咖啡飲料，自由付費點用

時間 102.8/24 ㊟ 14:30-17:00

地點 森之藝廊二樓 羅東鎮興東南路173號(成功國小體育館對面)

村落美學 - 專業達人分享、美學回到村落、深耕在地文化

Art in Village - sharing the wisdom & beauty of life masters to communities & villages



村落美學 - 專業達人分享、美學回到村落、深耕在地文化

Art in Village - sharing the wisdom & beauty of life masters to communities & villages



水田音樂會 - 乘著音樂的翅膀，藝術在鄉間裡，也能盡情飛揚

Concerts in the fields – everyone can enjoy music everywhere



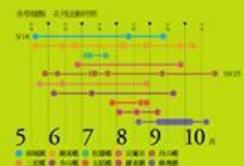
水田音樂會 - 乘著音樂的翅膀，藝術在鄉間裡，也能盡情飛揚

Concerts in the fields – everyone can enjoy music everywhere



Art in Village

村落美學在宜蘭
微盪漾
微整型
幸福微微笑



2014

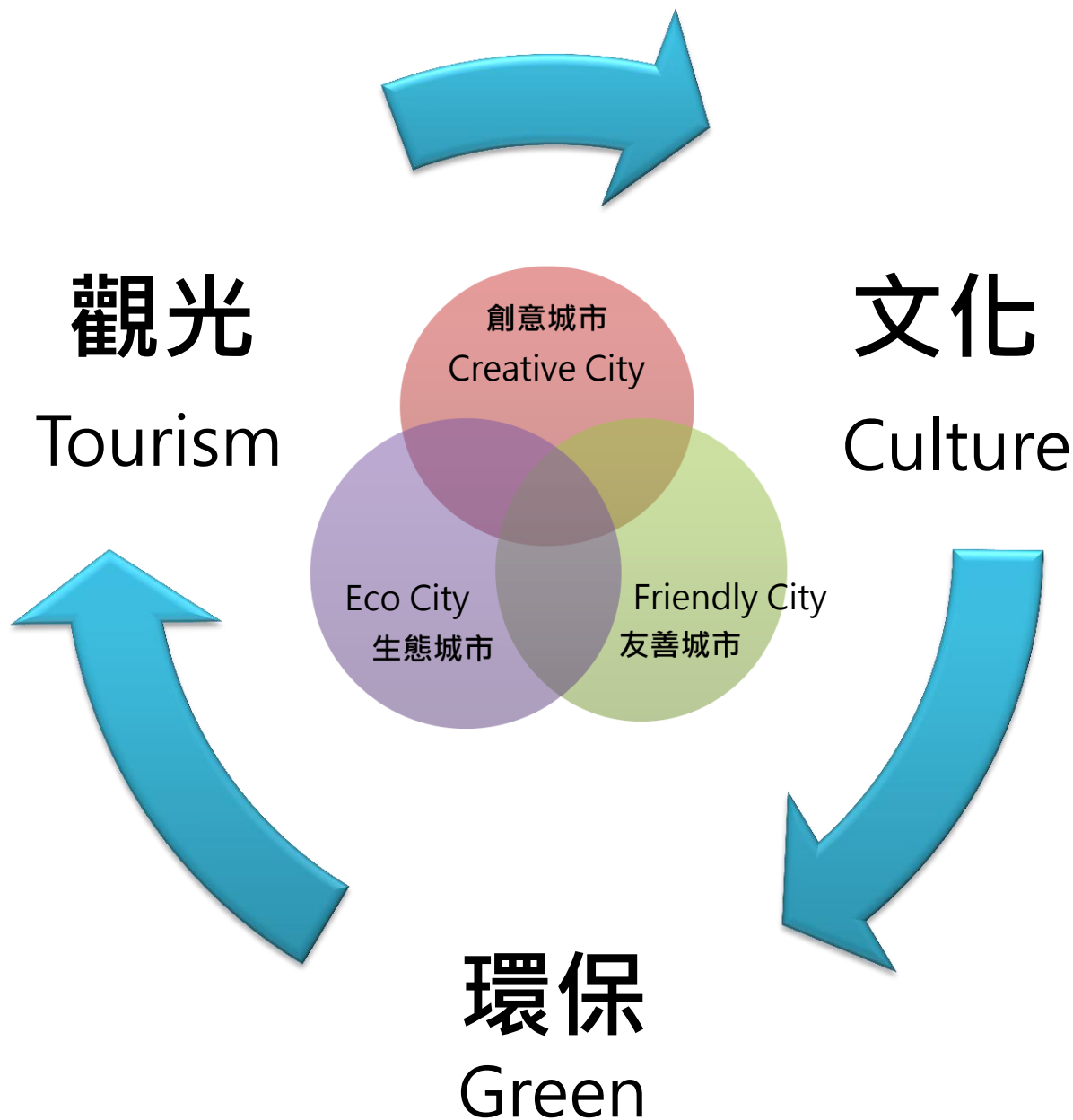
美村
學落

創造有機的
生活美學
Approaching
organic life

結語

Conclusion





持續行進的過程

On-going & opened process



共同利益的核心價值 Public good & value

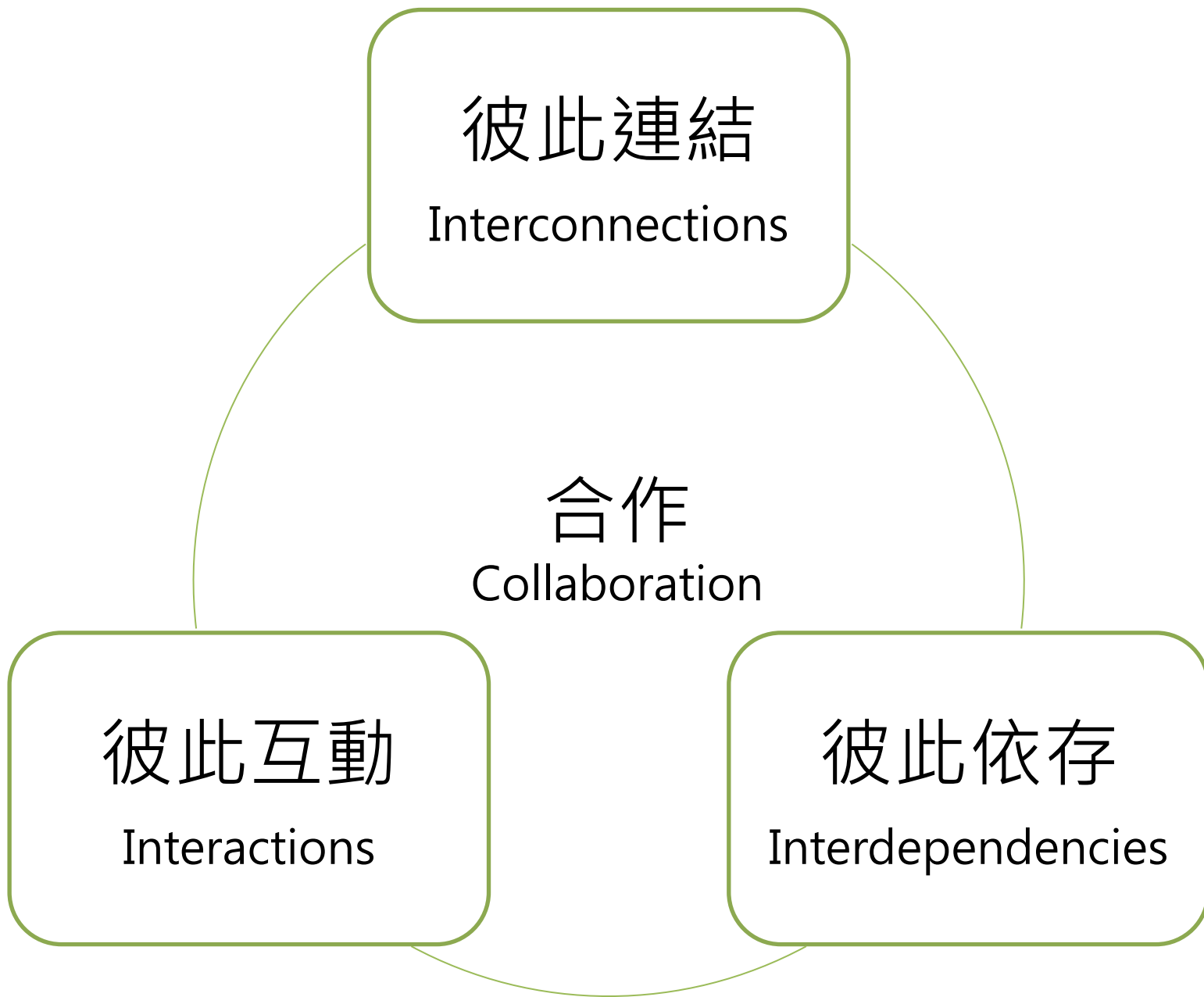


彼此連結
Interconnections

合作
Collaboration

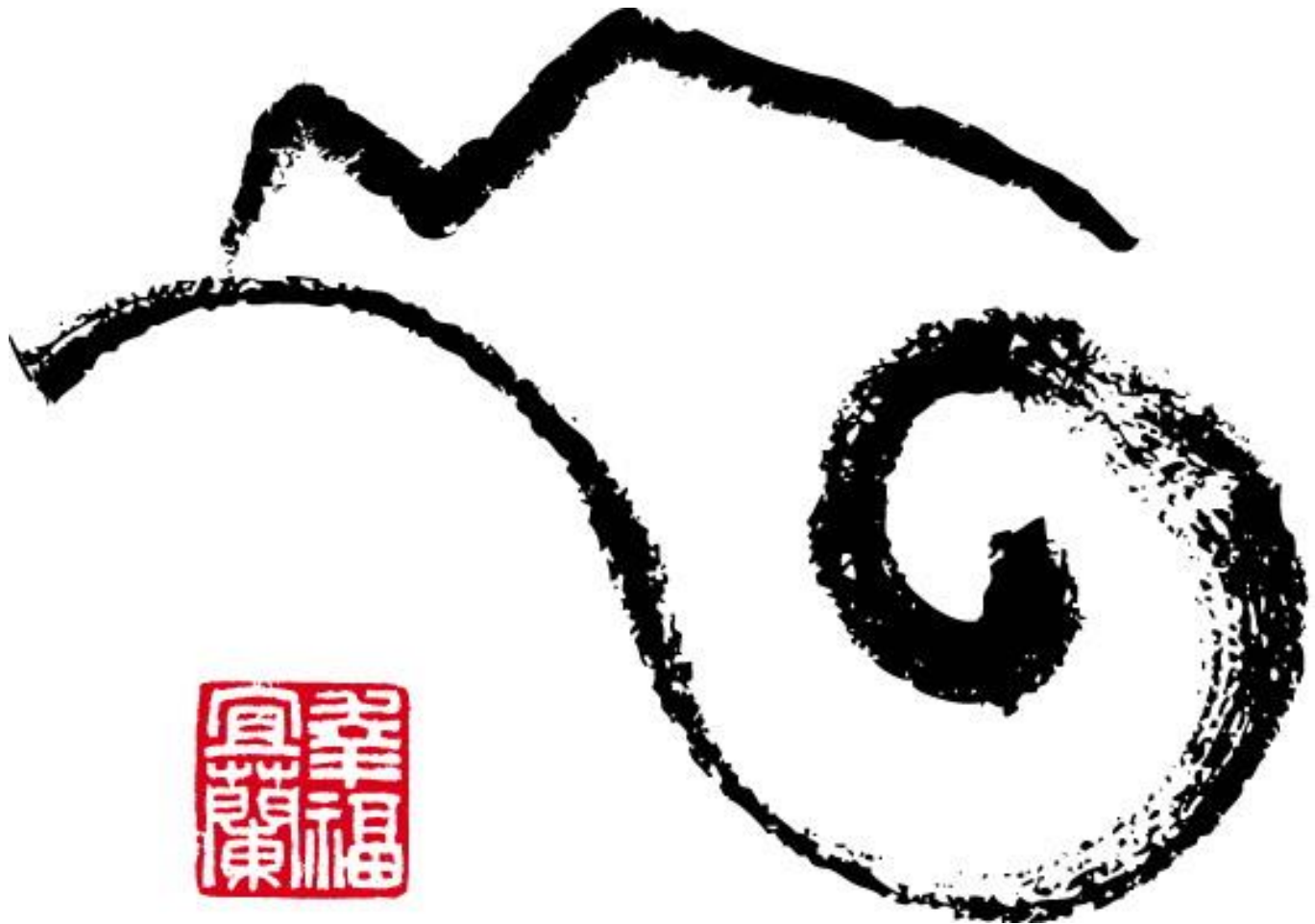
彼此互動
Interactions

彼此依存
Interdependencies



幸福宜蘭的地方品牌

Destination: Happiness Yilan



Thank you.

